



**Erika Lopetegi Suarez andreak, Pasaiaiko Udaleko Kontu-hartzaileak,**

2022erako Aurrekontu Orokorren Proiektua dela-eta, aurrekontuaren kudeaketa ekonomiko-finantzarioaren barne-kontrola eta fiskalizazioa egiteko ahalmena baliatuz, eta Toki Ogasunen Lege Aurtzaileari buruzko testu Bategina onartzen duen martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuaren 168.4 artikulua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko 21/2003 Foru Arauaren 6,14, 65 eta ondorengo artikuluetan xedatutakoari jarraiki, eta halaber Aurrekontu-egonkortasuna eta Finantza-iraunkortasuneko apirilaren 7ko 2//2012 Lege Organikoaren 12. artikuluen baitan, honako txostena egiten dut

### **TXOSTENA**

Honen edukia atal hauetan egituratua dator:

- 1.- Gastuak ebaluatzeko ezarritako oinarriak
- 2.- Diru-sarrerak ebaluatzeko ezarritako oinarriak
- 3.- Aurrekontuaren oreka
- 4.- Zorraren Egoera. Amortizazioak eta interesak
- 5.- Pertsonala
- 6.- Aurrekontua Betearazteko Udal Araua.
- 7.- Udalaren Lurzoru Ondarea
- 8.- Udal Finantzaketarako Foru Funtsa
- 9.- Aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren helburuak eta gastu araua betetzeari buruzkoa
- 10.- Aurrekontuaren Tramitazioa

#### **1.- Gastuak ebaluatzeko ezarritako oinarriak**

Gastuen analisia egiteko kontuan hartu dira datu objektibo hauek:

- 2021ko Ekitaldiko baimendutako gastuak

**Erika Lopetegi Suarez Interventora del Ayuntamiento de Pasaia,**

En relación al Proyecto de Presupuesto General para el ejercicio 2022, en el ejercicio de la función pública de control y fiscalización interna de la gestión económico-financiera y presupuestaria y de conformidad con lo establecido en el Artículo 168.4 del Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, en los artículos 4,15, 65 y siguientes de la Norma Foral 21/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, así como de conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica 2/2012 de 27 de abril, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera, emite el siguiente

### **INFORME**

Cuyo contenido se estructura en los apartados siguientes:

- 1.- Bases utilizadas para la evaluación de los Gastos
- 2.- Bases utilizadas para la evaluación de los Ingresos
- 3.- Equilibrio presupuestario
- 4.- Estado de la Deuda. Amortizaciones e intereses
- 5.- Personal
- 6.- Norma Municipal Ejecución Presupuestaria
- 7.- Patrimonio Municipal del Suelo
- 8.- Fondo Foral Financiación Municipal:
- 9.- Sobre el cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera y regla del gasto
- 10.- Tramitación del presupuesto

#### **1. Bases utilizadas para la evaluación de los Gastos**

El análisis del estado de los gastos se efectúa teniendo en cuenta los siguientes datos objetivos:

- Gastos corrientes autorizados en el ejercicio 2021.

- Programa funtzional bakoitzeko aurreikusitako inbertsioak

- Aurkeztutako aurrekontuaren proiektuaren datuen konparaketaren emaitzak.

- 2021eko aurrekontuan gastuari eusteko ahalegin handia egin zen, Covid-aren ekonomian izandako eraginaren ondorioz diru-sarreraren aurreikuspenak egin baitziren. Aldiz, 2022ko aurrekontu-proiektua aurreko urteetan etendako jardueretara itzuliko da.

- Inversiones previstas en cada programa funcional

- Comparación de datos resultantes con proyecto presupuesto presentado.

- El presupuesto del 2021 estuvo marcado por un importante esfuerzo de contención de gasto, debido a las previsiones de ingresos realizadas por el impacto en la economía del Covid. En cambio el proyecto de presupuesto del 2022 retoma actividades suspendidas en los años anteriores.

<b>GASTUAK</b>			
<b>GASTOS</b>			
<b>KAPITULO</b>		<b>2022 KON</b>	<b>2022 UDALA</b>
<b>CAPITULO</b>			
1	PERTSONAL GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	10.852.451	10.100.241
2	BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZU	7.582.354	6.958.444
3	FINANTZA GASTUAK GASTOS FINANCIEROS	52.040	52.000
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	2.571.054	2.814.354
5	KREDITU GLOBALA ETA BESTELAK CREDITO GLOBAL Y OTROS IMPRE	40.589	40.589
9	FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	112.000	112.000
<b>ARRUNTAK</b>		<b>21.210.487</b>	<b>20.077.627</b>
<b>CORRIENTES</b>			
6	INBERTSIO ERREALAK INVERSIONES REALES	747.500	747.500
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	224.000	224.000
8	FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	0	0
<b>INBERTSIOKO GASTOAK</b>		<b>971.500</b>	<b>971.500</b>
<b>TOTAL GASTOS</b>		<b>22.181.987</b>	<b>21.049.127</b>

<b>GASTOS AYUNTAMIENTO DE PASAIA</b>					
<b>KAPITULO</b>		<b>2.022</b>	<b>2.021</b>	<b>DIFERENTZIA</b>	<b>ORTZENTAJE</b>
<b>CAPITULO</b>				<b>DIFERENCIA</b>	<b>PORCENTAJE</b>
1	PERTSONAL GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	10.100.241	9.732.429	367.812	%3,78
2	BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZU	6.958.444	6.732.917	225.527	%3,35
3	FINANTZA GASTUAK GASTOS FINANCIEROS	52.000	11.000	41.000	%372,73
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	2.814.354	2.680.346	134.008	%5,00
5	KREDITU GLOBALA ETA BESTELAK CREDITO GLOBAL Y OTROS IMPRE	40.589	100.000	-59.411	%0
6	INBERTSIO ERREALAK INVERSIONES REALES	747.500	571.308	176.192	%30,84
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	224.000	72.500	151.500	%208,97
8	FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	0	0	0	%0
9	FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	112.000	305.000	-193.000	-%63,28
<b>Guztira</b>		<b>21.049.127</b>	<b>20.205.500</b>	<b>843.627</b>	<b>%4,18</b>
<b>Total</b>					

## 2.- Diru-sarrerak ebaluatzeko ezarritako oinarriak

Diru-sarreraren kapitulukako egoeraren analisi ekonomikoa egiteko kontuan hartu dira datu objektibo hauek:

- 2021ko Ekitaldian onartutako eskubideak.
- Aurreikusitako ordenantza fiskalak.
- Covid-ak sortutako egoerak oraindik ere ziurgabetasuna eragiten du diru-sarreraren aurreikuspenetan, batez ere foru funtsari eta egoera ekonomikoaren aurrean ahulagoak diren zergei dagokienez.

- Atera diren datuak aurkeztutako aurrekontu proiektuarekin alderatzea.

## 2.- Bases utilizadas para la evaluación de los ingresos

El análisis económico del estado por capítulos de ingresos se efectúa teniendo en cuenta los siguientes datos objetivos:

- Derechos Reconocidos en el ejercicio 2021.
- Ordenanzas fiscales previstas.
- La situación generada por el Covid provoca aun una incertidumbre en las previsiones de ingresos, principalmente en el fondo foral e impuestos más vulnerables a la coyuntura económica.
- Comparación de datos resultantes con proyecto presupuesto presentado.

SARRERAK			
INGRESOS			
KAPITULO	2022 KON	2022 UDALA	
1	ZUZENENKO ZERGAK IMPUESTOS DIRECTOS	3.901.700	3.901.700
2	ZEHARKAKO ZERGAK IMPUESTOS INDIRECTOS	800.000	800.000
3	TASAK ETA BESTELAKO ZERGAK TASAS Y OTROS INGRESOS	3.688.779	3.353.779
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	13.261.508	12.463.648
5	ONDARE SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES	170.500	170.500
<b>ARRUNTAK</b>		<b>21.822.487</b>	<b>20.689.627</b>
<b>CORRIENTES</b>			
6	INBERTSIO ERREALAK BESTE. ENAJ. INVERSIONES REALES	0	0
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	9.500	9.500
8	FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	0	0
9	FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	350.000	350.000
<b>INBERTSIOKO SARRERAK</b>		<b>359.500</b>	<b>359.500</b>
<b>INGRESOS DE INVERSION</b>			
<b>GUZTIRA SARRERAK</b>		<b>22.181.987</b>	<b>21.049.127</b>
<b>TOTAL INGRESOS</b>			

SARRERAK PASAIKO UDALA					
INGRESOS AYUNTAMIENTO DE PASAIA					
KAPITULO	2.022	2.021	DIFERENTZIA	ORTZENTAJE	
CAPITULO			DIFERENCIA	PORCENTAJE	
1	ZUZENENKO ZERGAK IMPUESTOS DIRECTOS	3.901.700	3.852.700	49.000	%1,27
2	ZEHARKAKO ZERGAK IMPUESTOS INDIRECTOS	800.000	630.000	170.000	%26,98
3	TASAK ETA BESTELAKO ZERGAK TASAS Y OTROS INGRESOS	3.353.779	3.401.629	-47.850	-%1,41
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	12.463.648	11.843.671	619.977	%5,23
5	ONDARE SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES	170.500	171.000	-500	-%0,29
6	INBERTSIO ERREALAK BESTE. ENAJ. INVERSIONES REALES	0	0	0	%0,00
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	9.500	6.500	3.000	%46,15
8	FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	0	0	0	%0,00
9	FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	350.000	300.000	50.000	%0,00
<b>GUZTIRA</b>		<b>21.049.127</b>	<b>20.205.500</b>	<b>843.627</b>	<b>%4,18</b>
<b>TOTAL</b>					

### 3.- Aurrekontuaren oreka

Eska daitezkeen obligazioei eta zerbitzuen funtzionamendu gastuei aurre egiteko nahikoa kreditu badago, eta beraz, aurrekontua nibelatua geratzen da.

### 3.- Equilibrio presupuestario

Existen suficientes créditos para hacer frente a las obligaciones exigibles y los gastos de funcionamiento de los servicios, y en consecuencia, la efectiva nivelación del presupuesto.

#### SARRERA, GASTU ARRUNTAK ETA INBERTSIOEN ARTEKO ALDEA

#### CUADRO COMPARATIVO ENTRE INGRESOS Y GASTOS CORRIENTES Y DE INVERSION

SARRERAK		INGRESOS
KAPITULO		2.022
CAPITULO		
1	ZUZENeko ZERGAK	3.901.700
	IMPUESTOS DIRECTOS	
2	ZEHARKAKO ZERGAK	800.000
	IMPUESTOS INDIRECTOS	
3	TASAK ETA BESTELAKO	3.688.779
	TASAS Y OTROS INGRES	
4	TRANSFERENTZIA ARRU	13.261.508
	TRANSFERENCIAS CORRI	
5	ONDARE SARRERAK	170.500
	INGRESOS PATRIMONIAL	
<b>ARRUNTAK</b>		<b>21.822.487</b>
<b>CORRIENTES</b>		
6	INBERTSIO ERREALAK BE	0
	ENAJ. INVERSIONES REAL	
7	KAPITAL TRANSFERENTZ	9.500
	TRANSFERENCIAS DE CA	
8	FINANTZA AKTIBOAK	0
	ACTIVOS FINANCIEROS	
9	FINANTZA PASIBOAK	350.000
	PASIVOS FINANCIEROS	
<b>INBERTSIOKO SARRERAK</b>		<b>359.500</b>
<b>INGRESOS DE INVERSION</b>		
<b>GUZTIRA GASTOAK</b>		<b>22.181.987</b>
<b>TOTAL GASTOS</b>		

GASTUAK		GASTOS
KAPITULO		2.022
CAPITULO		
1	PERSONAL GASTUAK	10.852.451
	GASTOS DE PERSONAL	
2	BIENES CORRIENTES Y SERVICI	7.582.354
	ONDASUN ARRUNT ETA ZERBIT	
3	FINANTZA GASTUAK	52.040
	GASTOS FINANCIEROS	
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK	2.571.054
	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
5	KREDITO GLOBALA ETA BESTEL	40.589
	CREDITO GLOBAL Y OTROS IMP	
9	FINANTZA PASIBOAK	112.000
	PASIVOS FINANCIEROS	
<b>ARRUNTAK</b>		<b>21.210.487</b>
<b>CORRIENTES</b>		
6	INBERTSIO ERREALAK	747.500
	INVERSIONES REALES	
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK	224.000
	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	
8	FINANTZA AKTIBOAK	0
	ACTIVOS FINANCIEROS	
<b>INBERTSIOKO GASTOAK</b>		<b>971.500</b>
<b>GASTOS DE INVERSION</b>		
<b>GUZTIRA GASTOAK</b>		<b>22.181.987</b>
<b>TOTAL GASTOS</b>		

Ohiko diru -sarrera eta gastuen arteko aldea: 612.000 eurokoa da. Berori aurtengo ekitaldirako aurreikusitako ohiko eragiketarik ateratzen den aurrezki garbia da. Hala ere, adierazi behar da 2. kapituluko diru-sarrerek aparteko osagai bat dutela, diru-sarrera arruntetatik kendu beharko litzatekeena; beraz, ia ez litzateke aurrezki garbirik izango. Honen eragina orekatzeko adierazi behar da Foru Funtzaren aurreikuspen osoa ez dela sartu aurrekontu proiektuan zuhurtasun-irizpideengatik.

La diferencia entre Ingreso Corriente y gasto corriente asciende a 612.000 euros, importe correspondiente al ahorro neto por operaciones corrientes previsto para el presente ejercicio. No obstante hay que señalar que los ingresos del capítulo 2, tienen un componente extraordinario, que realmente habría que deducir de los ingresos corrientes para realizar esta cálculo, por lo que prácticamente no habría ahorro neto. En contrapartida señalar que el Fondo Foral no se ha presupuestado al 100 % por criterios de prudencia.

### 4.- Zorraren Egoera. Amortizazioak eta interesak

Eranskinen jasotzen da. Aurrekontu proiektuan izendatutako aurrekonu

### 4.- Estado de la Deuda. Amortizaciones e intereses

Se adjunta anexo. La dotación presupuestaria consignada en el proyecto de



zuzkidura nahikoa da hori finantzatzeko.

Epe luzerako mailegu berri bat aurreikusi da inbertsioak finantzatzeko, foru-funtsaren diru-sarreraren beherakada handiaren eraginez egungo aurrekontuaren marjina txikia delako.

### **5.- Pertsonala**

Langileen Eranskina eransten da aurrekontuko plantilla osatzen duten lanpostuen zerrendarekin. Aurrekontu proiektuan izendatutako aurrekontu zuzkidura nahikoa da hori finantzatzeko. Ez da jaso langileen soldaten igoerarik, 2021rako Estatuko Aurrekontu Orokorrek aurreikusten dutenaz gain. Hala ere, 2022erako Estatuko Plan Orokorren proiektuak % 2ko igoera aurreikusten du, eta zenbateko horri aurre egin beharko zaio Kreditu globalarekin, hala badagokio.

### **6.- Aurrekontua Betearazteko udal araua.**

Zenbait egokitzapen tekniko egin dira xedapenetan.

### **7.- Udalaren Lurzoru Ondarea**

Udalaren Lurzoru Ondareari dagozkion betebeharren betearazpena ebaluatzeko, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30ko 2/2006 Legeak dioena eta 105/2008 DEKRETUA, ekainaren 3koa, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea garatzen duten premiazko neurriei buruzkoa hartu behar dira kontutan.

Lurzoru eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 114.1 artikulua araberak, "Udalak bere urteroko aurrekontuetan udal-ondarerako izendatutako diru-kopuruak ezin izango du, inola ere, diru-sarreraren I. eta II. kapituluaren batuketan osoaren % 10etik behera jo." 114.2 artikulua berriz zehazten du %10eko kopuru hori lau urteko aldiei dagokiela, ekitaldien artean konpentsatu ahal izango direlarik, lau urtetan batez besteko % 10a betetzen bada. Udalaren aurrekontu finkatuaren I. eta II. kapituluaren batuketak 4.701.700 euro jotzen du, eta

presupuesto es suficiente para la financiación de la misma.

Se presupuesta un nuevo préstamo a L/P al objeto de financiar las inversiones, debido al estrecho margen del presupuesto actual.

### **5.-Personal:**

Se adjunta el Anexo de personal, con la relación de los puestos que integren la plantilla presupuestaria, siendo la dotación presupuestaria consignada en el proyecto de presupuesto suficiente para la financiación de la misma. No se han consignado incrementos retributivos, más allá de los aprobados por los PGE para el 2021. No obstante hay el proyecto de PGE para el 2022 incluye una subida del 2%, importe que habrá que afrontar con el Crédito Global, o con remanente para gastos generales.

### **6.- Norma Municipal Ejecución Presupuestaria**

Se han realizado adaptaciones técnicas al articulado.

### **7.- Patrimonio Municipal del Suelo**

En cuanto a la evaluación del cumplimiento de las exigencias que se imponen sobre Patrimonio Municipal de Suelo son de aplicación La Ley 2/2006. de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo y el Decreto 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes de desarrollo de la Ley 2/2016.

Según el artículo 114.1 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, "la cantidad consignada por los ayuntamientos en el ejercicio anual no podrá ser inferior al 10% de la suma total a que asciendan los capítulos I y II de ingresos". El art. 114.2 determina que el 10% se entiende referido a periodos cuatrienales, que podrán compensarse entre ejercicios, cumpliendo el promedio en los cuatro ejercicios. La suma de los capítulos I y II del presupuesto consolidado del ayuntamiento asciende a 4.701.700, siendo el importe correspondiente al 10% , 470.170 euros.

horren %10 470.170 euro dira.

Aipatutako legearen 115 artikulua berriz, ULOaren ondasun eta baliabideen xedeari ari denean, besteren artean honakoak jasotzen ditu:

- Degradatutako aldeetan birgaitzeko obrak egitea, edo alde horietan zuzkidura publikoak eta sistema orokorrak eraikitzeko obrak egitea.
- Historia- eta kultura-ondarea birgaitzea.
- Udal-ekipamendu kolektiboak eraikitzea edo birgaitzea eta hobetzea.

Aurrekontuko inbertsioak aztertu aurretik azaldu behar da udalerrak hirigintza, ekonomia eta izaera sozialeko zailtasunak dituela, eta Eskualde Kaltetuak deiturikoen artean sartuta dagoela (Eusko Jaurlaritzaren Kontseilua, 2000/03/21 Gune Kaltetuen Lurralde Azterketa). Udalerriko lau barruzietan era honetako sailkapena duten zonaldeak daude:

Birgaitze zonalde integratuak (ARI)

- San Pedro eta Donibaneko hirigune historikoak

Bizitegi zonalde degradatuak (ARD)

- Trintxer-Azkuene eta Pablo-enea
- Pasai-Antxo Iparra
- 

Gainera udalaren inbertsio gaitasuna txikia da, adibide moduan aurtengo aurrekontua hartuko dugu eta sarrera bateratuen %3 besterik ez du bideratzen eta inbertsio eta kapital transferentzia gastuetara bideratzen.

ULOren destinoaz arloan txostenik egin ez denez, eta Udalak ULOn 112.3 eskatzen den inbertsioen inbentario banaturik ez duenez (badu helburu honekin duen gerakin lotuaren jarraipena), txosten honetan adierazten da inbertsioen 6. Kapituluak 225.500 euroko partidak hartzen dituela, erabilera orokorrera bideraturiko ondasun eta azpiegitura eta kultur ondarrerako inbertsioetan, 40.000 euro Ur Sareko Azpiegituretan eta Led argiteria sistemetan, 65.000 euro Donibaneko ludoteka birgaitzeko eta 200.000 birgaitze planean. Bestalde, 7. kapituluak, saneamenduko azpiegitura-lan bat finantzatzeko kapital-transferentzia baterako 200.000 euroko partida bat dago sartua. Guztien artean

El artículo 115 de la citada ley indica el destino de bienes y recursos del PMS, entre los que también se recogen los siguientes destinos:

- obras de rehabilitación o construcción de dotaciones públicas y sistemas generales en zonas degradadas
- la rehabilitación del patrimonio histórico y cultural
- la construcción, rehabilitación o mejora de equipamientos colectivos municipales.

Antes de analizar las inversiones del presupuesto hay que señalar que el municipio se caracteriza por presentar un conjunto de dificultades de índole urbanístico, económico y social, y se considera Zona Desfavorecida según el Gobierno Vasco (Análisis Territorial de Zonas Desfavorecidas, Consejo de Gobierno Vasco 21/03/2000). En los cuatro distritos del municipio se encuentran áreas con las siguientes calificaciones:

Áreas de rehabilitación integrada (ARI)

- Cascos Históricos de San Pedro y Donibane

Áreas Residenciales Degradadas (ARD)

- Trintxer-Azkuene y Pablo-enea
- Pasai-Antxo Iparra

Además de ello hay que tener en cuenta que la capacidad inversora municipal es mínima, destinando este ejercicio por ejemplo el 3% de sus ingresos consolidados a inversiones y transferencias de capital.

No habiéndose realizado informe que concrete el destino del PMS y no contando el ayuntamiento con el inventario separado de los bienes del PMS tal como se exige en el artículo 112.3 de la mencionada ley (aunque sí control del remanente afectado a este destino), se indica en este informe que el capítulo 6 de inversiones incluye partidas que suman 225.500 en Inversiones de infraestructuras y bienes destinados al uso general y conservación de patrimonio cultural, 40.000 euros en Inversiones de la Red de Agua y sistemas de iluminación LED, 65.000 euros en rehabilitación ludoteca de Donibane y 200.000 en planes de revitalización. El capítulo 7 incluye una partida (transferencia de capital) para



730.500 euro batzen dira, eta idatz-zati honetan aipatzen diren helburuen barruan daudela uler liteke.

Aurrekontuak ez du jasotzen ULOaren helburuetara bideratu beharreko beste diru-sarrera aurreikuspenik.

#### **8. Udal Finantzaketarako Foru Funtza**

Aurrekontuko zenbatekoa 2021eko ekitaldiko datuekin kalkulatzen da; aurten, ekarpena 10.840.000 eurokoa izango dela kalkulatzen da. 2022ko datuen arabera, kopuru horri eutsiko zaio, baina zuhurtziagatik 10.650.000 euroko diru-sarrera aurreikusi da aurrekontuan. Datu hori Foru Aldundiak egindako txostenetik atera gabe dago. Txosten horretan udalerrri bakoitzari esleitutako kopuruak ezartzen dira.

#### **9.- Aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren helburuak eta gastu araua betetzeari buruzkoa**

Araudi aplikagarria:

- 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.
- 1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.
- 13/2014 Foru Araua, azaroaren 17koa, Toki Administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasun neurriak Gipuzkoako Lurralde Historikoan aplikatzeko foru berezitasunari buruzkoa.
- 86/2015 Foru Araua, abenduaren 15koa, Gipuzkoako toki entitateen kontabilitatearen arau esparrua ezartzen duena.

Hala ere, 2020ko eta 2021eko ekitaldietan gertatu zen bezala, Diputatuen Kongresuak ikusi du 2022ko ekitaldian zerga-arauak etenda mantentzea justifikatzen duten salbuespen-baldintzek bere horretan jarraitzen dutela.

- 6/2021 Foru Dekretu-Araua, urriaren 19koa, Gipuzkoako toki entitateek aurrekontu egonkortasunaren eta

financiar una obra de infraestructura de saneamiento de 200.000 euros, sumando 416.838 euros entre ambos capítulos que podrían considerarse incluidas dentro de los destinos mencionados en este punto.

No hay en el presupuesto otra previsión de ingresos acordes con el destino del PMS.

#### **8.- Fondo Foral Financiación Municipal:**

La cantidad presupuestada se estima con los datos del ejercicio 2021, este año se estima que la aportación va a ascender a 10.840.000 euros. Según los datos obrantes el 2022 se va a mantener esa cifra, pero por prudencia se ha presupuestado un ingreso de 10.650.000 euros. Este dato esta pendiente del informe emitido por la Diputación Foral en el que se establecen las cantidades asignadas a cada Municipio.

#### **9.- Sobre el cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera y regla del gasto**

Normativa aplicable:

- Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera
- Norma Foral 1/2013, de 8 de febrero, por la que se desarrolla la competencia de tutela financiera en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Gipuzkoa.
- Norma Foral 13/2014, de 17 de noviembre, sobre la singularidad foral en la aplicación de las medidas de racionalización y sostenibilidad de la Administración Local en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Decreto Foral 86/2015, de 15 de diciembre, por el que se aprueba el marco regulatorio contable de las entidades locales de Gipuzkoa.

No obstante, tal como sucedió en los ejercicios 2020 y 2021, el Congreso de los Diputados ha apreciado que persisten las condiciones de excepcionalidad que justifican mantener suspendidas las reglas fiscales durante el ejercicio 2022.

- Decreto Foral-Norma 6/2021, de 19 de octubre, de suspensión de las reglas fiscales a aplicar por las

finantzia iraunkortasunaren alorretan 2022an aplikatu beharreko arau fiskalak eteteari buruzkoa.

entidades locales de Gipuzkoa en 2022 en materia de

#### **9.a.- Aurrekontuen egonkortasuna**

Aurrekontu proiektuak 238.000 euroko defizita du Europako Kontu Sistemaren arabera (SEC), beraz oreka egoera dagoela esan daiteke (superabit minimoa). Ondorio hauetarako ondorengo doikuntzarik eskatuko duen operazio nabarmenik ez denez aurreikusten, kalkulu hori egin da 1. eta 7. kapituluaren arteko diru-sarrerein 1. eta 7. kapituluaren arteko gastuak kenduz, eta guztia termino kontsolidatuetan. Kontsolidazio horretarako Udalaren eta bere erakunde autonomoen diru-sarrera eta gastuak sartu dira. Hori dela eta, aurrekontu proiektuak ez du betetzen defizit helburua (11.4 art).

#### **9.a.- Estabilidad Presupuestaria**

El expediente de Aprobación del presupuesto presenta un déficit de 238.000 euros, lo que podría decirse que está en desequilibrio en términos del Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales (SEC). A estos efectos, dado que no se prevén operaciones significativas que exijan un ajuste posterior, dicho cálculo se ha efectuado como diferencia entre los ingresos de los capítulos 1 a 7, y los gastos de los capítulos 1 a 7, en términos consolidados, e incluyendo en el perímetro de consolidación las entidades arriba relacionadas.

1/7 Gastuak / Gastos	22.069.987,35 €
1/7 Sarrerak / Ingresos	21.831.987,35 €
<b>DEFIZITA / DEFICIT</b>	<b>-238.000,00 €</b>

2023erako ezarritako helburua %0,3eko defizita ezarri zen. Orain etenda dago helburu hori.

Baina aurrekontua onartzeko espedientearen aplikagarria balitz, ez luke aurrekontu-egonkortasunaren helburua beteko.

Para 2022 el objetivo establecido fue de un 0,3% de déficit. Esta regla se encuentra en suspenso.

Pero en caso de que fuera aplicable el expediente de Aprobación del presupuesto no cumpliría el objetivo de estabilidad presupuestaria.

#### **9-b.- Finantza iraunkortasuna**

2022eko abenduaren 31n, goian zerrendatutako entitateen zor bizia, guztira, 2020an likidatutako sarrera arrunten (2021ko datua oraindik ez dago) % 3,48 izango dela aurreikusten da. Kalkulua egiteko, 2021ko abenduaren 31ko zor biziaren zenbatekotik abiatu gara, indarrean ziren eragiketa guztiengatik, abaletatik eratorritako arriskua barne; emaitzari gehitu zaizkio hitzartu diren eta erabili gabe dauden eragiketak eta 2022rako aurreikusitakoak, eta kendu zaizkio 2022rako aurreikusitako amortizazioak.

#### **9-b.- Sostenibilidad financiera**

A 31 de diciembre de 2022, se prevé que la deuda viva de las entidades arriba relacionadas suponga el 3,48% de los ingresos corrientes liquidados en 2020 (aún no tenemos dato definitivo del 2021). Para dicho cálculo, se ha partido del importe de deuda viva correspondiente a todas las operaciones vigentes a 31 de diciembre de 2021, incluido el riesgo derivado de los avales; al resultado obtenido se han agregado las operaciones formalizadas y no dispuestas así como aquéllas que estén previstas para el año 2022, y se han deducido las amortizaciones previstas para 2022.

Para el 2022 está suspendida esta regla.

2022erako araua etenda dago.

Baina, aplikagarria balitz aurrekontuaren onarpen espedienteak beteko luke aurrekontuaren egonkortasunaren helburua.

Pero en caso de que fuera aplicable el expediente de Aprobación del presupuesto sí cumpliría el objetivo de sostenibilidad



financiera.

### 9-c.- Gastuaren araua

2021ko eta 2022eko ekitaldien artean, gastu konputagarriaren bariazioa %4,52koa da. Aurreko kalkulua egiteko, goian zerrendatutako entitateen datu bateratuak erabili dira, ondoko taulan xehatzen den moduan:

### 9-c.-.- Regla del gasto

La variación del gasto computable entre 2021 y 2022 es de 4,52%.

Para realizar el cálculo anterior se han tenido en cuenta los datos consolidados de las entidades arriba relacionadas, de acuerdo con el siguiente detalle:

<b>1.- REGLA DEL GASTO / GASTUAREN ARAUA</b>		
	2021ko gastu ez finantzarioa ( kap: 1etik 7ra)	<b>20.737.764,00 €</b>
	Gasto no financiero presupuesto inicial 2021 (cap. 1 a 7):	
-	2021ko Interesak Intereses 2021:	<b>11.040,00 €</b>
-	Finantzaketa lotua duen gastuan 2021an Gastos con financiación afectada 2021:	<b>2.169.435,00 €</b>
-/+	Arau aldaketen eragina 2021an: Efecto cambios normativos (art. 12.4):	<b>120.000,00 €</b>
=	<b>2021ko gastu konputagarria</b> <b>Gasto computable 2021:</b>	<b>18.557.289,00 €</b>
	2022ko gastu ez finantzarioa ( kap: 1etik 7ra)	<b>22.069.987,35 €</b>
	Gasto no financiero presupuesto inicial 2022 (cap. 1 a 7):	
-	2022ko Interesak Intereses 2022:	<b>52.040,00 €</b>
-	Finantzaketa lotua duen gastuan 2022ean Gastos con financiación afectada 2022:	<b>2.621.008,35 €</b>
-/+	Arau aldaketen eragina 2022ean: Efecto cambios normativos (art. 12.4) 2022:	
	<b>2022ko gastu konputagarria</b> <b>Gasto computable 2022</b>	<b>19.396.939,00 €</b>
	<b>Gastu konputagarriaren bariazioa %tan</b> <b>Variacion del gasto computable</b>	<b>%4,52</b>

2021erako etenda dago gastu arauaren helburua.

Baina, aurrekontu onarpenaren espedienteen aplikagarria balitz 2021rako jarritako helburua (erreferentzia moduan) espedienteak ez luke beteko gastu arauaren helburua.

2022ko ekitaldian arau fiskalak aplikatuko balira, toki-erakunde horrek ez lituzke aurrekontu-egonkortasuneko eta finantza-iraunkortasuneko helburuak eta gastuaren araua beteko.

Hala ere, betetze hori aurrekontuaren likidazioan egiaztatu behar da, 1/2013 Foru

El objetivo de la regla de gasto está suspendido para el 2022.

Si fuera de aplicación, el expediente de aprobación del presupuesto tampoco cumpliría la regla de gasto fijada para el 2021 (como referencia).

Si fueran de aplicación las reglas fiscales al ejercicio 2022 esta entidad local no cumpliría los objetivos de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera y la regla del gasto.

No obstante, dicho cumplimiento se debe comprobar en la liquidación del presupuesto, tal como establece la NF 1/2013.

Arauak ezartzen duen bezala.  
Bete ezean, Udalak ekonomia- eta finantza-  
plan bat onartu eta aplikatu beharko du  
helburu hori betetzeko.

#### **10.- Aurrekontuaren Tramitazioa**

Hasierako onarpena.  
15 egunean jendaurrean egotea, aurrez  
iragarkia GAOn argitaratuta.  
Behin betiko onarpena

#### **ONDORIOAK**

Azken urteotako aurrekontuek udal-  
aurrekontuaren egiturazko arazoak  
nabarmentzen dituzte: foru-funtsarekiko  
mendekotasun handia, zerga-sarrera  
murriztuak eta gastu arrunt handia eskura  
dauden diru-sarrerekiko. Horren guztiaren  
ondorioz, oso aurrezki txikia eta gutxieneko  
inbertsio-gaitasuna lortzen dira.

*Ingurunabar honetan, txostena sinatzen  
duen honen arabera, aurkeztutako  
aurrekontuaren proiektuak betetzen ditu  
onarpenerako behar dituen gutxieneko  
baldintzak.*

Argibide hauetxek ematen ditut, Pasaian  
2021ko urriaren 25ean.

En caso de incumplimiento, el Ayuntamiento  
deberá aprobar y aplicar un Plan  
Económico-Financiero para el cumplimiento  
de dicho objetivo.

#### **10.- Tramitación del presupuesto**

Aprobación inicial  
Exposición al público, previo anuncio en el  
BOG, 15 días  
Aprobación definitiva

#### **CONCLUSIONES**

Los presupuestos de los últimos años,  
ponen de relieve los problemas estructurales  
del presupuesto municipal: gran  
dependencia del fondo foral, ingresos  
tributarios reducidos y gasto corriente  
elevado respecto a los ingresos disponibles.  
Todo ello conduce a un ahorro muy reducido  
y una capacidad de inversión mínima.

*En este contexto, a juicio de la que suscribe  
el proyecto de presupuesto presentado  
cumple con los requisitos mínimos exigidos  
para su aprobación.*

Es lo que tengo a bien informar en Pasaia a  
25 de octubre de 2021

Behin-behineko kontu-hartzailea

Erika Lopetegi Suarez